

MERCE SDOGANISTO

16110

OK 02/21

SHINHAN Precision Ind.Co.,Ltd

MANUFACTURER AND EXPORTER
93, Seongseo-ro, Dalseo-gu, Daegu, Korea / e-mail: shinhan@daum.net
Tel: 82-53-581-5033 / Fax 82-53-581-5036

10-07-20

SALES INVOICE

(1) Shipper / Exporter SHINHAN Precision Ind. Co., Ltd. 93 Seongseo-ro, Dalseo-gu, Daegu, 42719 Korea Tel : 82-53-581-5033 Fax : 82-53-581-5036		(8) No. & date of invoice SH-20-0165 Jan. 21, 2020
(2) Consignee Magna PT S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari), Italy ATTN : Ivana Fiorentino Tel : +39-0-80-5858-338		(9) Terms of payment Within 45 days Due net.
(3) Notify party Magna PT S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari), Italy ATTN : Ivana Fiorentino		(10) Contract Number * SA Number : See the below table.
(4) Port of loading Incheon Airport	(5) Final Destination Italy	(11) Remarks * Vendor Number : 91022170 * Country of origin :KR 180258198 5010191689
(6) Vessel / Flight	(7) Departure date	

Ex-work

(13) Description of goods			(14)	(15)	(16)
Part Name	P/No	Schdulling Agreement	Q'ty(pcs)	Unit Price	Amount
Ring Washer	4957707510	5500043232	36,000	€ 0.2812	€ 10,123.20
Total 1 items			36,000		€ 10,123.20

(12) Marks & numbers of Pkgs.
* Shipping Marks *

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No 12016100084) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of KR preferential origin.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 36000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:

(17) Signed by
President

Conformità alle norme di imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 10/02/20
Firma

[Signature]

PACKING LIST

(1) Shipper / Exporter SHINHAN Precision Ind. Co., Ltd. 93 Seongseo-ro, Dalseo-gu, Daegu, 42719 Korea Tel : 82-53-581-5033 Fax : 82-53-581-5036			(8) No. & date of invoice SH-20-0165 Jan. 21, 2020			
(2) For account & Risk of Messrs Magna PT S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari), Italy ATTN : Ivana Fiorentino Tel : +39-0-80-5858-338			(9) Terms of payment Within 45 days Due net.			
(3) Notify party Magna PT S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari), Italy ATTN : Ivana Fiorentino			(10) Contract Number * SA Number : See the below table.			
(4) Port of loading Incheon Airport		(5) Final Destination Italy		(11) Remarks * Vendor Number : 91022170 * Country of origin : KR		
(6) Vessel / Flight 0		(7) Departure date 0				
Ex-work						
No.	(13) Description of goods		(14)	(15)	(16)	(17)
	Part Name	P/N	Q'ty (pcs)	Net Weight	Gross Weight	Measurement
1	Ring Washer	4957707510	36,000	540.0	603.2 kg	2 Package(s)
Total 1 items			36,000	540.0		1.02 CBM
(12) Marks & numbers of Pkgs. * Shipping Marks *						
The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No 12016100084) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of KR preferential origin.						
(18) Signed by						
President						

8		2 Spedatore / Esportatore KR 0 SHINHAN PRECISION IND.CO.,LTD. 93,SEONGSEO-RO,DALSEO-GU 42719 DAEGU KOREA KR		1 DICHIARAZIONE IM A 3 Forme di 1 1 5 Articoli 1		4 Data di carico 0 6 Totale dei colli 2 7 Numero di riferimento 100058		A UFFICIO DI DESTINAZIONE Sez:IT018100-BARI REG.4 T N. 162 L DEL 07/02/20 VM	
8		8 Destinataro IT 0486850728 MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		9 Italia o al fine del divieto economico e valutari Il Funzionario		Data di accettazione 07/02/2020 Il Funzionario			
		14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT 07770980725 G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE CORSO ANTONIO DE TULLIO NR.3 70122 - BARI - IT		16 Paese di spedizione / esportazione COREA, REPUBBLICA DI		15 Cod. P. esp. a) KR b)		17 Cod. P. destinaz. a) IT b) BA	
		18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto a terra CORRIERE IT 0		20 Condizioni di consegna FCA INCHEON		18 Paese di origine COREA, REPUBBLICA DI		17 Paese di destinazione ITALIA	
		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto aereo che attraversa la frontiera AWB: 157 5895 3392 IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 10.123,20		23 Tasso di cambio 1,0000		24 Natura della transazione 11	
		25 Modo di trasporto 4 via frontiera		26 Modi di trasporto 3 interno		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
8		29 Ufficio di entrata IT279100-MALPENSA		30 Localizzazione merci VIA DEI GERANI N.5 C 100796		32 Articolo 1 IL		33 Codice merci 4999 8708993300	
31 Conto e diagnosi di merci		31 Marchio e numeri - N contenitori - Contenitori e natura 2 PK (package) ALTRE PARTI E ACCESSORI DI AUTOVEICOLI DI ACCIAIO STAMPATO NOLO EURO 2194,80		34 Cod. P. origine a) b) KR 37 REGIME 4000		35 Massa lorda (Kg) 592,0000		36 Preferenze 300	
				38 Massa netta (Kg) 540,0000		39 Contingenti 0		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z-821-MRN-20ITQ0B080009176T4	
44 Variazioni spese / Documenti Controllati ed autorizzati		DOC=01DI-IT-2019-19121115180563742000001--- DOC=Y023---IT AEOF 17 1352--- DOC=N380-KR-2020-SH-20-0165--- DOC=N864-KR-2020-SH-20-0165--- DOC=N741-KR-2020-15758953392-592-KGM--- DOC=Y950-KR-2020--- Note Extra: EUR 2.194,80 P.A.T.E: EUR 10.123,20		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 10.123,20		43 Cod. M.V. 0	
				44 Valore elusivo 12.318,00		45 Aggiustamento 0,00			
47 Calcolo in portuali		47 Calcolo in portuali		48 Dizione di pagamento 014907 R B DATI CONTABILI REG.4 T N. 162 L DEL 07/02/20 CONTO N. 014907R - A93 N. 35 EU 0,00 Scad. 08/03/20 EU 0,00 Scad. 08/03/20		49 Identificazione del deposito			
		48 Dizione di pagamento 014907 R B DATI CONTABILI REG.4 T N. 162 L DEL 07/02/20 CONTO N. 014907R - A93 N. 35 EU 0,00 Scad. 08/03/20 EU 0,00 Scad. 08/03/20		49 Identificazione del deposito					
		49 Identificazione del deposito							
		50 Oggetto principale Firma		C UFFICIO DI PARTENZA IT018100-BARI					
51 Ufficio passaggio previsti (o perso)		51 Ufficio passaggio previsti (o perso)		52 Ufficio di destinazione (a passe)					
53 Garanzia non valida per		53 Garanzia non valida per		54 Luogo o data: BARI Firma o nome del dichiarante / rappresentante: G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE		54 Luogo o data: BARI Firma o nome del dichiarante / rappresentante: G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE		54 Luogo o data: BARI Firma o nome del dichiarante / rappresentante: G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE	

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato: Dichiarazione Considerata Conforme-COD.SVINCOLO:5KIRS3

54 Luogo o data:
BARI
Firma o nome del dichiarante / rappresentante:
G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALESi dichiara che lo adempimento delle norme viene curato dallo spedatore sopra citato e che i diritti
liquidati con la presente rientrano tra quelli garantiti con la Fidejussione di cui all'Art. 11

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 162L del 07/02/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	592.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	07/02/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	5KIRS3
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	35	Del	07/02/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A

Codice paese di spedizione KR Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 10123.20

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 162L del 07/02/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B080009176T4

Codice Taric e descrizione della merce:

8708999300 - ALTRE PARTI E ACCESSORI DI AUTOVEICOLI DI ACCIAIO STAMPATO

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 592.0 - Peso netto: 540.0 - Qnta suppl.: n.d.

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO TRANSITO SICUREZZA

Speditore/Esportatore (2) N.IT00754800159

☐ DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA
CARGO CITY PALAZZINA E 2 PIANO
21015
MALPENSA AEROPORTO - IT

Destinatario (8) N.IT07770980725

C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE
VIA DEI GERANI NR.5
70026
MODUGNO - IT

Numero di riferimento (7)

Esemplare di rinvio da trasmettere all'ufficio:

MALPENSA
Aeroporto Malpensa
21010 Malpensa (VA)

Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12)

C.P. sped/esport. (15)

IT

Cod. P. destinaz. (17)

IT

Codice met. pag. spese di trasp. (S29)

Altri incidenti durante il trasporto
Rapp. dei fatti e delle misure adottate (56)VISTO DELLE AUTORITA'
COMPETENTI (G)

Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)

DW445AJ

IT

Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)

DW445AJ

IT

Modo di trasp. fino
alla frontiera (25)

Localizzazione delle merci (30)

Luogo di carico (S17)

Codice del luogo di scarico (S18)

Codici del o dei paesi di transito (S13)

Numero di riferimento del trasporto (S10)

Destinatario (sicurezza) (S06)

N.

Speditore (sicurezza) (S04)

N.

Trasportatore (S07)

N.

Numero del suggello (S28)

Dispensa

Trasbordi (55)

Luogo e Paese:

Luogo e Paese:

Identita' e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Identita' e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Ctr. ☐ (1) Identita' nuovo contenitore:Ctr. ☐ (1) Identita' nuovo contenitore:

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.

VISTO
DELLE
AUTORITA'
COMPE-
TENTI (F)

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Firma:

Timbro

Firma:

Timbro

☐ Dati gia' registrati nel sistema☐ Dati gia' registrati nel sistemaUffici di
passaggio
previsti
(e paesi) (51)

Obbligato principale/titolare TIR (50)

N.IT00754800159

DHL GLOBALFORWARDING (ITALY) SPA
VIA DELLE INDUSTRIE, 1
20060
POZZUOLO MARTESANA - IT

UFFICIO DI PARTENZA (C)

IT279100
Malpensa (VA)
MALPENSA
04/02/2020

Garanzia
Non valida per (52)

15IT01TR000003620

Codice

1

Ufficio di destinazione (e paese) (53)

IT018100-BARI

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)

Risultato: Considerato conforme
Suggelli apposti Numero: Dispensa
marche:
Termine limite (data): 12/02/2020
Itinerario stabilito: No

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I)

Data di arrivo:
Controllo dei suggelli:
Osservazioni:
Esemplare di rinvio inviato
il
dopo iscrizione al
N.
Firma Timbro

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari

1



32 Artic.N.	Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)			Designazione delle merci			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati				Dichiarazione sommaria/Documento precedente			
				Menzioni speciali			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suggello (S28)	
Codice del luogo di scarico (S18)				Codice delle merci		Massa lorda (kg) (35)	
UNDG (44/4)	Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sens. (31/4)	Cod met pag spese traspt (S29)	Tipo di dichiaraz. (1)	C.P.sped./esp.(15)	C.P.destinaz.(17)	Massa netta (kg) (38)
1	157-58953392 7KWH639	2	Carton	RONDELLE			
				592,000			

DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA
CARGOCITY, BUILDING E 2ND FLOOR
MALPENSA AIRPORT 21015 LONATE POZZOLO
FAX 0331 663955



BOLLA DI CONSEGNA N.RO 618746
Operatore: MS

MILAN MXP li, 4/02/2020

Ordine: 217/001/ 444429

Propr.: 11

Vs.rif:

Keym : AFR

Resa : EX WORKS

Assia: MERCE NON DA NOI ASSICURATA

Sped.: SCN

D.O.C.: 7KWH639

Mawb : 157/58953392

Volo : QR/0127/220120

Part. : SEOUL

Dest. : MILAN MXP

Mitt. : SHINHAN PRECISION IND CO LTD
93 SEONGSEORO DALSEOGU
42719 DAEGU

Spett.: ARCO SPEDIZIONI SPA
168304 Via Buonarroti n.203
20052 MONZA MI
V.A.T.: 08975100150

Dest. : SVEVATRANS SRL
696229 VIA DEI GERANI 5
70126 MODUGNO
V.A.T.: 05858940728

Traz. : ARCO SPEDIZIONI SPA

Colli	Peso Lordo	Peso Netto	Volume m3	Valore Merce
2	592,000		,933	

Descrizione merce RING WASHER . TOTAL 2 PKGS

E/Merce : /

Vi consegnamo, in buone condizioni e peso corretto le sopraelencate merci

ISTRUZIONI PER IL CORRIERE

Merce da spedire : PORTO FRANCO

Il perdurare della giacenza a destino ci dovra' essere da voi subito segnalato

BENI DI IMPORTAZIONE

Allegata fattura estera

Da ritirare in data :

Per consegna in data :

alle ore :

4/02/2020 alle ore : 20.00

TIMBRO E FIRMA PER RICEVUTA

DATA ...

KUHNERT & WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SVEVATRANS S.r.l.
Leg. Via Petrucci
20052 MONZA MI
V.A.T.: 08975100150

04/02/20



DHL Global Forwarding (Italy) S.p.A.
Sede Legale
Via delle Industrie n° 1
20060 Pozzuolo Martesana (Milano)

Codice Fiscale, Partita IVA e
Registro Imprese MI IT 00754800159
R.E.A di Milano n. 694772
Capitale Sociale Euro 15.600.000 i.v.

Società con unico socio,
soggetta ad attività di direzione e
coordinamento di Deutsche Post AG
www.dhl.com